

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 47: Nachhaltigkeit

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
keine Angaben	mit den örtlichen Gegebenheiten sowie in alters- und behindertengerechtem Bauen vertraute Architekten	Anmeldung mit folgenden Angaben: Firmenname, Adresse, Fachverbände, Anzahl und Funktion der Beschäftigten, Referenzen	24.11.00	(Anmeldung)
	Architekten und Planer mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens		27.11.00 März 01	
P. Mestelan, C. Leimgruber, P. Benoit, D. Clerc, J.-M. Cramatte, P. Donner, F. Gubler, B. Marchand, G. Triponet	architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC	programme sur demande écrite ou sur <a href="http://www.cifom.ch/concours">www.cifom.ch/concours</a>	28.11.00 26.01.01 mi-mai 01	(inscription) (rendu I) (rendu II)
W. Stucki, M. Hartenbach, M. Zurbuchen-Henz, K. Klossner, K. Muster, L. Palluel-Kochinsky, L. Theurillat	groupe pluridisciplinaire, comprenant un architecte et un ingénieur civile est impárative	programme sur demande écrite adressée au secrétariat du concours	29.11.00 16.02.01	(inscription) (rendu)
keine Angaben	società o gruppi interdisciplinari, che comprendano architetti, planificatori, ingegneri civili e specialisti di protezione ambientale	documenti di concorso possono essere richiesti dal sito <a href="http://www.ti.ch">www.ti.ch</a> o fax +41 91/814 28 29, e-mail: <a href="mailto:marco.seiler@ti.ch">marco.seiler@ti.ch</a>	30.11.00	(Bewerbung)
Fritz Auer, Franz Göger, Michael Adler, Dorothea Voitländer, Frank Sembach	Architekten, Landschaftsarchitekten mit Architekten, mit Sitz im EWR oder Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Eingang der Bewerbungen bis 1. Dezember um 12 Uhr	01.12.00 07.03.01	(Bewerbung) (Abgabe)
Sachpreisrichter: B. Hassler, Kurt Schreiber, Paul Keller, Daniel Willi, Jakob Rutschmann. Fachpreisgericht: Walter Gottschall, Kurt Huber, Bernhard Lauper, Rita Schiess	Bietergemeinschaften mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug Bewerbungsunterlagen per adressiertem und frankiertem Briefumschlag C4	01.12.00 07.12.00 20.04.01	(Unterlagen) (Anmeldung) (Abgabe I)
C. Graf-Schelling, Regierungsrat; J. Rüsch, Polizeikommandant; M. Friedli, Kantonsbaumeister; S. Ruoss, Architektin; D. Righetti, Architekt; M. Bolt, Architekt	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Anmeldung schriftlich und Nachweis der Depotgebühr auf PC 85-72-5, Finanzverwaltung Kt. Thurgau, «Wettbewerb Polizei»	01.12.00 12.04.01	(Anmeldung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug Wettbewerbsprogramm und Einzahlungsschein für Depotgebühr (Fr. 300.-) beim Veranstalter	15.12.00 06.04.01	(Anmeldung) (Abgabe)
keine Angaben	gemäss Gatt/WTO-Übereinkommen	Bezug vollständigen Wettbewerbsaus-schreibung per adressiertem und frankiertem Briefumschlag C4	18.12.00 Mai 01	(Bewerbung) (Abgabe)
G. Chiari, H. Eisenköck, G. Gäbler, H. Hierzegger, H. Peyker, G. Posch, W. Raiger, D. Schantl, R. Wischer	Architekten mit Sitz in der EU oder Schweiz	Ausführliche Informationen zum Wettbewerb und Download der Unterlagen unter <a href="http://www.stmk.gv.at/verwaltung/fa4b">www.stmk.gv.at/verwaltung/fa4b</a>	22.12.00 15.01.01	(Anmeldung) (Abgabe)
	weltweit Studierende und Absolventen der Architektur, Innenarchitektur und Landschaftsarchitektur	Informationen: <a href="http://www.computerworks.de/yourope.html">www.computerworks.de/yourope.html</a> <a href="http://www.fh-konstanz.de/yourope">www.fh-konstanz.de/yourope</a>	05.01.01 02.03.01	

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe



# ELCOTHERM

Natürlich heizen

Die Heizsysteme für Öl, Gas und erneuerbare Energien.

ELCOTHERM AG, Dammstrasse 12, 8810 Horgen, Telefon 01 727 91 91, Fax 01 727 91 99, [www.elcotherm.com](http://www.elcotherm.com)



## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Europäer 6  
Näheres: SI+A 39/2000 (S. 854)

**Zwischenorte – Architektur im Prozess urbaner Erneuerung**

Ideenwettbewerb

Treehouses of Hawaii  
Postbox 389 Hana  
USA – Hawaii 96713

**Baumhaus für eine tropische Insel**  
Entwurf von Baumhäusern als Ferienhäuser für 2 bis 6 Personen in Fiji, Vietnam, China, Maui

Projektwettbewerb  
Ein Monat kostenloser Aufenthalt in einem Baumhaus für 100 Preisträger

Autonome Provinz Bozen, Landrat für Bauten, Vermögens-, und Raumordnung. Abwicklung: plan werk stadt-architekten, Museumsstr. 50, 39100 Bozen, Tel. 471/30 03 33, Fax 32 80 31, E-Mail: info@planwerkstadt.it

**Museum für moderne Kunst, Bozen (I)**  
Kubatur: ca. 38 000 m<sup>3</sup>; BGF: ca. 8000 m<sup>2</sup>; reine Baukosten: ca. LIT 29 000 000 000.–

Projektwettbewerb offen mit 8 direkt eingeladenen Büros;  
Preissumme: LIT 350 000 000.–

Kanton Luzern, Baudepartement  
Näheres: SI+A 39/2000 (Inserat)

**\* Erweiterungsbau Kantonsschule Willisau LU**

Projektwettbewerb

**NEU** DAL Danske Arkitekters Landsforbund, Competition Secretariat, Jesper Kock Strandgade 17A, DK-1401 Copenhagen K, Tel. +45/32 83 69 00, Fax 32 83 69 01, E-Mail: konkurrencer@dal-aa.dk

**Information Technology and Architecture**  
mögliche architektonische Auswirkungen der Informationsgesellschaft während der nächsten 10 bis 20 Jahre

Ideenwettbewerb

Land Kärnten  
Abt. 16L, Heinz Diancourt, Miestaler Strasse, A-9010 Klagenfurt, Tel. 0463/536-316 04, Fax 0463/536-316 00

**Verwaltungszentrum für die Landesregierung von Kärnten in Klagenfurt**  
Umbau (4500m<sup>2</sup>) und Erweiterung (7000m<sup>2</sup>)

Projektwettbewerb 2-stufig

Arbeitskreis Textile Architektur, Frankfurt a.M. (BRD)  
Näheres: SI+A 33/34 2000, (S. 714)

**Textile Strukturen für neues Bauen**

Ideenwettbewerb

### Preise

World Architecture, Royal Institute of British Architecture

**World Architecture Awards**

architêti  
Editora Trifório, Rua do Banco, n°11, 2765-397, Monte Estoril, Estoril, Portugal

**Architêti – Arkial 2000 prizes**

Preise in drei Kategorien: «completed works», «projects», «end of curriculum works»

Schweizerischer Fachverband für hinterlüftete Fassaden (SFHF)  
Riedstrasse 14, 8953 Dietikon

**SFHF Award**

Fr. 10 000.– Preisgeld für Architekt, Plakette für Bauherrn

Cemsuisse – Verband schweizerischer Cement-Industrie  
Näheres: SI+A 40/2000 (S. 872)

**Architekturpreis Beton**

**NEU** Design Preis Schweiz c/o Design Center, Postfach 1626, CH-Langenthal, Tel. 062/923 03 33, Fax 923 16 22, E-Mail designpreis@designnet.ch

**Design Preis Schweiz 01**

Insgesamt Fr. 72 500.– in fünf Kategorien (Interaction Design, Industrial Design, Textil Design, Service Design, Willy Guhl Preis)

Internationales Olympisches Komitee, Internationale Vereinigung für Sport- und Freizeiteinrichtungen  
Näheres: SI+A 40/2000 (S. 872)

**IOC/IAKS Award für beispielhafte Sport- und Freizeitbauten**

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)

\* Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet

## Wir legen flach.

**Bituminöse Flachdächer:** Abdichten von Flachdächern und Terrassen. Diverse Aufbau-Systeme angepasst an objektspezifische Anforderungen z.B. Dampfsperre, Trittschallisolation, Wärmedämmung, Abdichtung mit plastisch-elastischen Bitumendichtungsbahnen, Nutz- und Schutzschicht, Dachbegrünung, Spenglerarbeiten, Flachdachunterhalt usw.

■ Bauabdichtungen ■ Kunstharz-Bodenbeläge ■ Beschichtungen ■ Injektionen ■ Klebewerkung ■ Betonsanierungen